

Pannello di controllo

Contact GSM-9N

Il Passaporto

Il numero di riferimento del dispositivo

1. Dati generali

Pannello di controllo "Contact GSM-9N" (in seguito - il dispositivo) è progettato per fornire una protezione della sorveglianza agli oggetti immobiliari a distanza: appartamenti, uffici, case di campagna.

La trasmissione dei messaggi al telecomando di controllo centrale si effettua attraverso la rete GSM via canali GPRS, CSD, SMS.

2. Produttore

RITM Società
195248,
viale Energetikov, edificio 30, unità 8,
San Pietroburgo, Russia
Tel: +7 911 795 02 02
www.ritm.ru/en world@ritm.ru

3. Completamento

Pannello antincendio e di sicurezza "Contact GSM-9N"	1 pezzo
Kit dei resistori	1 kit
Antenna GSM ¹	1 pezzo
Il Passaporto	1 pezzo
L'imballaggio	1 pezzo

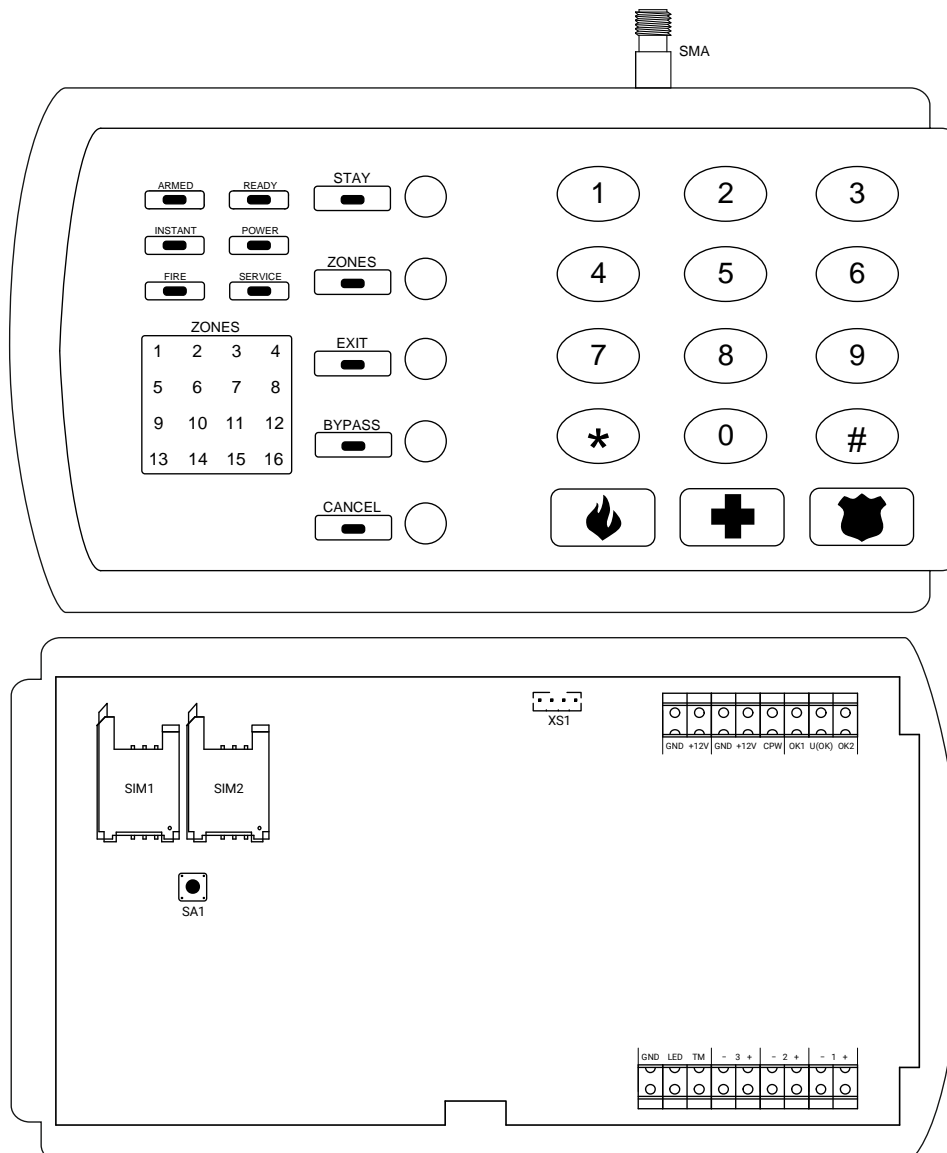
4. Caratteristiche tecniche

Caratteristica tecnica	Significato
Frequenza del canale GSM, M Hertz	850/900/1800/1900
I canali di connessione	CSD, GPRS, SMS al telefono privato, SMS ContactID
Il controllo dello stato delle linee di connessione (dalla parte della stazione di monitoraggio)	+
Numero delle schede SIM installate, pezzi	2
Disinserimento/inserimento sotto protezione (di una o più sezioni)	+
Regolamentazione delle soglie (di resistenza) per ogni cavo piatto	+
Disinserimento/inserimento sotto protezione con tastiera	+
Disinserimento/inserimento sotto protezione con il telecomando	+(in modalità GPRS-online)
Disinserimento/inserimento sotto protezione con le chiavi della Memoria di Contatto (Touch Memory)	+
Numero massimo delle chiavi "Memoria di Contatto" (Touch Memory), pezzi	16

¹ Per i meccanismi con l'antenna esterna GSM.

Programmazione codici di accesso e numero del dispositivo della tastiera	+
Il numeri di eventi nella storia	65 535
Programmazione dei parametri con il PC	+
Indicazione del livello di GSM – segnale tramite la tastiera	+
Numero delle uscite con i collettori aperti (con la carica massima 300 mA), pezzi	2 (per attuatori di controllo)
Numero dei cavi piatti da connettere, pezzi	3 cavi piatti del tipo "contatto a secco" o 6 resistivi
Tensione di alimentazione, V	12±2
Controllo della disponibilità dell'alimentazione principale	+
Consumo di elettricità in modalità di turno, mA	Non più di 80
Consumo del corrente in modalità della trasmissione attraverso il canale GSM, mA	Non più di 300
Dimensioni di ingombro, mm	160×100×30
Peso, g	Non più di 300
Le temperature di esercizio, °C	-30...+50

5. Designazione degli elementi



Elemento	Designazione
SMA	Connettore è progettato per il collegamento dell'antenna esterna GSM (assente nei meccanismi con l'antenna integrata).
CPW, +12V, GND	Morsetti per il collegamento dell'alimentazione del dispositivo. E' necessario di mettere su il filo dal morsetto CPW all'avvolgimento secondario del trasformatore della fonte d'alimentazione o al morsetto CPW del fonte d'alimentazione "Ritm".
+12V, GND	Morsetti per il collegamento dell'alimentazione dei rivelatori di sicurezza (al connettore si fornisce la tensione continuativa +12 V, se il dispositivo è acceso).
+1-; +2-; +3-	I morsetti per il collegamento 3 cavi piatti del tipo "contatto a secco" o 6 resistivi.
OK1, OK2, U(OK)	Morsetti per il collegamento alle uscite con i collettori aperti dei meccanismi esterni esecutivi (LED, relè, ecc.) con la carica massima 300 mA. Con i morsetti OK2 e + U (OK) si collega la sirena, con i morsetti OK1 e + U (OK) si collega LED che duplica lo stato delle sezioni predefinite per il pulsante "USCITA".
TM, LED, GND	Morsetti per il collegamento del lettore TM/Mifare e/o sensore di temperatura con 1-Wire: <ul style="list-style-type: none"> • TM - uscita (positiva) per collegare la linea di segnale TM/Mifare e filo giallo del sensore di temperatura; • LED - uscita per il collegamento dell'indicatore di TM; • GND è comune per il filo nero e blu (e/o bianco e blu) del lettore Touch Memory e il filo nero e rosso del sensore di temperatura.
SA1	Tamper per l'apertura del corpo oppure del distacco dalla superficie portante (ad esempio, dal muro) del dispositivo.
XS1	Connettore per il collegamento del "Cavo per il collegamento con il computer USB1 (USB2)".
SIM1	L'unità per il collegamento della scheda SIM N.1.
SIM2	L'unità per il collegamento della scheda SIM N.2.

Installate le schede SIM nel dispositivo solamente quando l'alimentazione si è staccata!

6. Indicazione luminosa

Indicazione del dispositivo in modalità di turno		
Indicatore	Stato	Annotazione
armed	E' acceso	Qualsiasi delle sezioni di sicurezza (tranne per gli antincendi e "24 ore") si trovano sotto la protezione
	Lampeggia	Allarme in qualsiasi delle sezioni (tranne per gli antincendi)
	Non è acceso	Tutte le sezioni sono disinseriti da sotto sicurezza (tranne per gli antincendi e "24 ore")
ready	E' acceso	Tutte le zone nelle sezioni che non sono sotto la sicurezza, sono nella norma
	Non è acceso	Una delle zone che non sono sotto la sicurezza non è presa sotto protezione, o tutte le sezioni sono sotto la sicurezza
fire²	E' acceso	La possibilità dell'incendio (uno dei rivelatori antincendio è attivato)
	Lampeggia	Allarme antincendio (sono attivati due o più di due rivelatori antincendi)
	Non è acceso	Norma
instant	E' acceso	La Modalità della regolamentazione del dispositivo dalla tastiera
	Lampeggia	Modalità dell'impostazione remota o tramite il cavo di impostazione
	Non è acceso	Il dispositivo in modalità di esercizio
power	E' acceso	Alimentazione principale 220 V è disponibile
	Lampeggia	Il dispositivo funziona con l'alimentazione di riserva o manca il segnale sul morsetto CPW
	Non è acceso	Manca l'alimentazione
service	Lampeggia	Ci sono eventi non inviati
	Non è acceso	Tutti gli eventi sono trasmessi o il registro degli eventi è vuoto
stay	E' acceso	Tutte le sezioni predefinite per il pulsante "perimetro" prese sotto la protezione
	Lampeggia	Allarme in qualsiasi sezione del perimetro
	Non è acceso	Sezioni del perimetro non sono sotto la protezione o mancano le sezioni predefinite per la protezione
zones	E' acceso	Per 1 minuto si visualizza lo stato delle zone con i numeri da 1 a 6, dopo di che si seleziona la visualizzazione delle sezioni (l'indicatore si spegne)
	Non è acceso	Si visualizza lo stato delle sezioni (di default)
exit	E' acceso	Conteggio del ritardo all'ingresso
	Lampeggia	Conteggio del ritardo all'uscita

² Il pannello di controllo è inteso per la protezione antincendio all'interno della Federazione Russa. Non lo uso come un fuoco di controllo e indicazione delle attrezzature all'interno dell'Unione Europea.

	Non è acceso	Conteggio dei ritardi non è previsto
cancel	E' acceso	Si accende per 1 secondo premendo il pulsante "Annulla" per la conferma
ZONES	E' premuto il pulsante della "zona". La visualizzazione dello stato delle zone 1...6	
	Non è acceso	La zona è nella norma
	E' acceso	La zona in allarme per il cavo piatto/il rischio dell'incendio per il cavo piatto antincendio
	Lampeggia	Allarme al cavo piatto antincendio
	Lampeggia 7 Hz	Guasto nella zona
	Il pulsante della "zona" non è premuto. La visualizzazione dello stato delle sezioni 1..6	
	Non è acceso	La sezione disinserita da sotto la sicurezza
	E' acceso	La sezione inserita sotto la sicurezza
	Si lampeggia	Allarme nella sezione o il ritardo all'uscita
	Si lampeggia 7 Hz	Guasto nella sezione

Per la sezione "sotto protezione" il guasto nella zona significa l'allarme nella sezione.

Indicazione della Touch Memory in modalità di impostazioni




Lampeggia 1 Hertz	Il dispositivo è in modalità di impostazioni
Si accende per 3 secondi	E' stata letta la chiave applicata al lettore

Indicazione della Memoria di Contatto in modalità di turno (stato della sezione)

Non e' acceso	La sezione è disinserita dalla protezione
E' acceso	La sezione è inserita sotto la protezione
Si lampeggia 1 Hertz	Allarme nella sezione
Si accende per 3 secondi	E' stata letta la chiave la Memoria di Contatto (Touch Memory) tracciata nella memoria del dispositivo

Il tempo di ignorare le chiavi della Memoria di Contatto (Touch Memory) - 3 secondi.

7. Designazione dei pulsanti

Pulsante	Designazione
"perimeter"	Messa sotto sicurezza delle sezioni predefinite per il pulsante "perimetro"
"exit"	La Messa sotto sicurezza delle sezioni predefinite per il pulsante "uscita"
"zones"	Il pulsante "Zone" è premuto - la visualizzazione dello stato delle zone 1....6
"cancel"	Annulla dei simboli inseriti prima / disabilitazione della sirena (se la disabilitazione della sirena è regolamentata nel programma di configurazione)
0-9, *, #	Inserimento del simbolo corrispondente
	Invio del segnale "Allarme incendio"
	Invio del segnale "Allarme medico"
	Invio del segnale "Pulsante di panico"

8. L'Impostazione

Configurare il dispositivo prima di installare sull'oggetto. Collegatevi con il programma di impostazioni al dispositivo in modo più comodo per voi:

- **Configurazione fissa** – per il collegamento si utilizza il cavo MicroUSB e il software d'impostazione ritm.conf³.
- **Configurazione remota via GSM digitale** – per il collegamento si utilizza GSM CSD-canale e il software d'impostazione ritm.conf1.
- **Configurazione remota via TCP/IP** – per il collegamento si utilizza GSM GPRS-canale e il software nuvola d'impostazione⁴.



Per utilizzo del software delle impostazioni ritm.conf scaricatelo dal sito dell'azienda "Ritm" e installate i driver necessari.

Quando si collega al CSD-canale digitale, controllare che il servizio della trasmissione digitale dei dati (CSD) è attivato, e sul conto della scheda SIM, installata sul dispositivo ci sono soldi sufficienti. La configurazione remota sul CSD è possibile solamente dai numeri di ingegneria.

9. Posizionamento e montaggio

Il Dispositivo deve essere installato nel posto protetto dall'effetto delle precipitazioni atmosferiche e dai deterioramenti meccanici, deve trovarsi all'interno dell'accesso dell'utente e nella zona di ricezione stabile del segnale della rete GSM. Si raccomanda di definire il livello della ricezione del segnale GSM attraverso il programma delle impostazioni del dispositivo.

- 9.1. Aprite il corpo del dispositivo.
- 9.2. Mettete tutti i fili attraverso il foro speciale sul lato posteriore del corpo.
- 9.3. Fissate in maniera sicura il coperchio posteriore del corpo sul muro.
- 9.5. Collegate i circuiti con i attuatori (relè, LED, le sirene ed altri) ai connettori delle uscite N.1 e N.2 , nonché il lettore della Memoria di Contatto (Touch Memory), se necessario.



I lettori di "Matrix II" e "Matrix III" non sono compatibili con un cavo sensore di temperatura e lettore intelligente MIF0-1, sviluppato da Ritm Società.

- 9.6. Collegate l'alimentazione dei rivelatori di protezione con il connettore di connessione d'alimentazione dei rivelatori, se necessario.
- 9.7. Rimuovete la richiesta del codice PIN sulla scheda SIM quale state installando dentro il dispositivo. Sarebbe più comodo di effettuarlo con l'aiuto del telefono cellulare: inserite la scheda SIM nel telefono cellulare, rimuovete la richiesta del codice PIN (secondo le istruzioni inviate al vostro telefono), ritirate la scheda SIM dal telefono cellulare. Inserite la scheda SIM nell'unità per il collegamento della scheda SIM.
- 9.8. Collegate il circuito d'alimentazione con il connettore d'alimentazione. Mettete su il filo dal morsetto CPW all'avvolgimento secondario del trasformatore della fonte

³ Disponibile all'indirizzo http://device.ritm.ru/ritm_conf/ritm.conf.exe

⁴ Possibile solo utilizzando il software GEO.RITM e RITM-Link.

d'alimentazione. Se il filo dal morsetto CPW non è collegata, il dispositivo non effettua il controllo dell'alimentazione principale (220 V). Se il dispositivo si alimenta dal gruppo d'alimentazione fabbricato dalla società "Ritm", allora il filo dal morsetto CPW collegate con il morsetto CPW disposto sulla scheda del gruppo d'alimentazione.

9.9. Chiudete il coperchio del corpo fissandolo bene con la vite.

9.10. Inserite l'antenna GSM nel connettore SMA (per i meccanismi con l'antenna esterna GSM).

9.11. Attivate la fonte di alimentazione.

9.12. Regolate il dispositivo.

10. Manutenzione e misure di sicurezza

Verificate la sicurezza dei contatti periodicamente almeno di 2 volte all'anno, e se sia indispensabile sbavate le zone di contatto.

Il lavoro con i mezzi tecnici di protezione deve effettuare il personale con le qualifica adeguata.

11. Trasporto e stoccaggio

Il trasporto del dispositivo deve essere effettuato in imballaggio, nei mezzi di trasporto chiusi. Negli spazi per lo stoccaggio non devono essere i polveri conduttivi, i vapori degli acidi e alcali, nonché i gas che provocano la corrosione e che distruggono l'isolamento.

12. Garanzia del produttore

Il produttore garantisce la conformità del dispositivo ai requisiti delle condizioni tecniche di osservanza dalla parte del Cliente delle condizioni di trasporto, stoccaggio, montaggio e di esercizio.

Il periodo di garanzia - 12 mesi dalla data della messa in servizio ma non più di 18 mesi dalla data di produzione.

Il periodo di garanzia per lo stoccaggio - 6 mesi dalla data di produzione.

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche senza compromettere la funzionalità del dispositivo senza preavviso.

13. Le Informazioni relative ai reclami

Nel caso del guasto o malfunzionamento del dispositivo durante il periodo di garanzia compilate l'atto sul difetto indicando la data di produzione e di messa in servizio del dispositivo nonché il tipo del difetto, e inviatelo al produttore.